

1959-08-13

SENDER

Reuther

RECIPIENT

Arthur Køpcke

FACTS

Document type:

Letter

Language:

tysk

Sender's location:

Altenburen

Sender info (seal, address, etc.):

Personligt brevpapir.

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Egon Karl Nicolaus

Mentioned locations:

Paris

Archive:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

TRANSCRIPTION

Lieber Herr Köppke-

ich habe leider schon lange nichts mehr von Ihnen
gehört und weiss nichts, wie es Euch geht und was alles macht.

Hier ist nun Ruhe eingebrochen, ich habe alle Aus-
stellungen bis auf das nächste Jahr abgesagt, da ich Ruhe einmal

brauche und wieder meine Nerven erholen muss und auch neue
Bilder und neue Themen sich zu formen beginnin-

Ihnen muss ich leider sagen, dass Nikolaus nicht
bis dato das Geld gezahlt hat und immer andre Ausflüchte hat-

te, was mir Schwierigkeiten in den letzten Wochen bereitete-
zumal ich ja das Geld auch wegen des Zolles brauche-bitte ich

Sie nun die Summe direkt an meine Bank überweisen zu wollen-
Credit Cormecial de France- Cont i.n.r. 523136— REUTHER

Paris .103 Avenue des Champs Elysees.

Bitte machen Sie s wenn möglich gleich, denn ich muss lei-

der viele Dinge vertraglich zahlen wegen meines Ateliers-

Es kom en in Bälde zwei neue Postkarten wieder raus und auch
fürs kom ende Jahr sind schon wieder 5 Einzelausstellungen
in Aussicht.

Nun wünsche ich von Herzen frohe Ferien und viel

Glück und Freude mit Ihren Galerie und auf baldiges Hören

Ihr

REUTHER

Reuther

13/Aug/59

ALTENBEUERN · ROSENHEIM-LAND · BAYERN
TELEFON: RAUBLING/INN 370

Ließer Herr Köpke-

ich habe leider schon lange nichts mehr von Ihnen gehört und weiss nichts, wie es Euch geht und was alles macht.

Hier ist nun Ruhe eingebrochen, ich habe alle Ausstellungen bis auf das nächste Jahr abgesagt, da ich Ruhe einmache und wieder meine Nerven erholen muss und auch neue Bilder und neue Themen sich zu formen beginn-

Ihnen muss ich leider sagen, dass Nikolaus nicht bis dato das Geld gezahlt hat und immer andre Ausflüchte hatte, was mir Schwierigkeiten in den letzten Wochen bereitete - zumal ich ja das Geld auch wegen des Zolles brauche - bitte ich Sie nun die Summe direkt an meine Bank überweisen zu wollen - Credit Commercial de France - Com i.n.r. 523136- REUTHER

Paris, 103 Avenue des Champs Elysees-

Bitte machen Sie es wenn möglich gleich, denn ich muss leider viele Dinge vertraulich zahlen wegen meines Ateliers - Es kommen in Bälde zwei neue Postkarten wieder raus und auch fürs kommende Jahr sind schon wieder 5 Einzelausstellungen in Aussicht.

Nun wünsche ich von Herzen frühe Ferien und viel Glück und Freude mit Ihrer Galerie und auf baldiges Hören
Ihr

REUTHER

Reuther
13/Aug/59